

# КОНКУРС ЗАЯВОК

## 1. Для кого?

Конкурс проводиться для художників та інших учасників культурного процесу, з освітою з будь-якої спеціалізації та будь-яким досвідом роботи (віком від 18 років), які активно практикують перформативне та візуальне мистецтва і є громадянами країни-учасниці Креативної Європи.

**Образотворче мистецтво:** *рукоділья - дизайн - цифрове мистецтво - мода - образотворче мистецтво - графіка - фотографія.*

**Перформативне мистецтво:** *циркоче мистецтво - танцювальне мистецтво - опера - перформанс - ляльковий театр - вуличне мистецтво - театральне мистецтво.*

Країни-учасниці Креативної Європи: *Австрія, Албанія, Вірменія, Бельгія, Болгарія, Боснія і Герцеговина, Великобританія, Угорщина, Німеччина, Греція, Грузія, Данія, Ірландія, Ісландія, Іспанія, Італія, Кіпр, Косово, \* Латвія, Литва, Люксембург, Мальта, Молдова, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Північна Македонія, Сербія, Словаччина, Словенія, Туніс, Україна, Фінляндія, Франція, Хорватія, Чорногорія, Чехія, Швеція, Естонія.*

*\*Це визначення є неупередженим та не посягає на визначення статусу, воно вказується відповідно до резолюції РБ ООН 1244/1999 і Ухвалі Міжнародного суду щодо проголошення незалежності Косово.*

### Розклад

Старт подачі заявок:	17 квітня 2019
Дедлайн подачі заявок:	15 травня 2019 (18:00 GMT+2)
Оголошення результатів:	7 червня 2019
Початкова дата для від'їзду:	15 червня 2019
Остання дата для повернення:	31 грудня 2019

## 2. Для чого?

i-Portunus фінансує поїздку (транспорт, проживання і т.д.) з країни-учасниці Креативної Європи в іншу країну-учасницю Креативної Європи (в одній поїздки можливе відвідування декількох країн із групи).

Програма мобільності повинна тривати від 15 до 85 днів, і відбуватися в межах 15 червня - 31 грудня 2019 року.

Основна ціль поїздки (одна з перерахованих нижче):

- ✓ Міжнародна **співпраця**: робота з міжнародним партнером над культурним виробництвом. Наприклад: виставки, перформанса, театральної постановки;
- ✓ **Резиденції, орієнтовані на продукт** (кінцевий результат). Наприклад, продуктом резиденції може бути: презентація нової роботи - виставки, перформансу, публікації і т. д.;
- ✓ **Професійний розвиток**: наприклад, мережування, участь в прослуховуваннях, показах, семінарах, майстер-класах та інших видах неформальної освіти;
- ✓ **Презентація**: наприклад, представлення виставки, перформансу, театральної вистави в місці призначеної поїздки;
- ✓ Культурні зміни: наприклад, робота з місцевими громадами в місці призначеної поїздки, присвячена вирішенню культурних викликів.

### *Бюджет та фінансова підтримка: скільки?*

Рівень фінансування залежить від тривалості програми мобільності:

від 15 до 29 днів:	1,500 євро
від 30 до 59 днів:	2,400 євро
від 60 до 84 днів:	3,000 євро
85 днів (максимум):	3,400 євро

Загальний бюджет, визначений для підтримки програми мобільності, - 616 250 EUR (шістсот шістнадцять тисяч двісті п'ятдесят євро). З цим бюджетом i-Portunus розраховує профінансувати приблизно 350-500 заявок. I-Portunus залишає за собою право на розподіл не всіх коштів, закладених на проект.

**!** **ВАЖЛИВО!** Ми будемо розглядати кожну заявку, відповідь та реакцію, процедуру відбору і результат. У майбутньому, в результаті цього оцінювання, ми зможемо вдосконалювати конкурсний відбір і фінансування проектів. Тому всі, зацікавлені в участі, повинні перевіряти правила до кожного майбутнього конкурсу. Адже i-Portunus - це пілотна версія.

## **3. Як подати заявку**

### *Що очікується від вас*

Щоб подати заявку, треба організувати проект з інституцією (яка вас прийматиме) або партнером в іншій країні-учасниці Креативної Європи (можливо обирати кілька країн з групи). У заявці необхідно:

- описати проект та його основну мету;
- пояснити, як програма мобільності дозволить вам досягти мети проекту;

- надати документи, що підтверджують ваші плани щодо партнерства або домовленості з інституцією (яка прийматиме учасника), і що партнер / інституція підтримує ваш проект.

Заявка матиме перевагу, якщо ви продемонструєте, що проект є частиною плану (вашої стратегії!), що призведе до залучення нової аудиторії, співпраці, кар'єрного росту або інших довгострокових наслідків.

### *Критерії прийнятності: надання інформації*

Щоб подати заявку, ви повинні створити обліковий запис, і заповнити форму заявки англійською мовою за адресою: [tu.i-portunus.eu](mailto:tu.i-portunus.eu) до дати, зазначеної в «Розкладі» (див. вставку вище). Після цієї дати ви не зможе змінити заявку.

Вам буде запропоновано надати таку інформацію:

- Персональні дані;
- Освіта;
- Досвід роботи;
- Деталі програми мобільності (дати, пункт призначення, трансфер);
- Інформація про ваш проект (опис, потреба в програмі мобільності, підготовка проекту, його внесок і важливість)

А також такі документи (у форматі PDF):

- Резюме (1 сторінка);
- Портфоліо (до 10 сторінок);
- Документи, що підтверджують ваш план програми мобільності, наприклад: листи-запрошення, підтвердження зустрічей, угоди про спільне виробництво і т. д. (до 5 сторінок)
- Підписана Декларація Честі, в якій йдеться про правомірність та про те, що ви не підпадаєте під «критерії виключення» (див. Пункт 7, нижче).

### *Критерії відбору: як ваша заявка буде оцінюватися*

Усі заявки будуть незалежно оцінюватися двома експертами: один - представник країни та сектору учасника проекту, інший - представник країни та сектору призначення поїздки.

*Ми будемо працювати з фахівцями, які спеціалізуються в різних сферах. Заради дотримання нейтралітету, ми опублікуємо їхні імена в кінці цього пілотного проекту.*

Журі оцінює такі аспекти заявки:

- Актуальність: якою мірою програма мобільності допоможе вам у досягненні результатів (20 балів)
- Підготовка: рівень підготовленості проекту та мобільності (20 балів)
- Результати: чого ви хочете досягнути в результаті програми мобільності (10 балів)

Кожен з членів журі оцінює вашу заявку, остаточний «бал» буде результатом середнього арифметичного двох оцінок.

Ви будете проінформовані про результати процесу відбору електронною поштою.

Із обраними кандидатами зв'яжуться протягом 3 тижнів, після закінчення відбору. Ті, хто не пройде відбір, отримають листа з відмовою на електронну пошту. Через великий обсяг роботи, команда i-Portunus не зможе мотивувати рішення, і воно буде остаточним.

#### **4. Критерії відповідності: які умови?**

- Заявки повинні подаватися англійською мовою, з використанням онлайн-форми i-Portunus, до терміну, зазначеного в Пункті 3 і в «Розкладі» (див. вставку вище);
- Заявки повинні містити всю інформацію, запитовану в формі заявки, включаючи документи, що додаються, зазначені в Пункті 3;
- Заявники мають бути художниками або іншими учасниками культурного процесу і працювати в області візуального або перформативного мистецтва (віком 18 років), і бути громадянином в країні-учасниці Креативної Європи;
- Місцем призначення програми мобільності повинна бути країна-учасниця Креативної Європи;
- Дата від'їзду - не раніше 15 червня 2019 року; дата повернення - не пізніше 31 грудня 2019 року. Загальна тривалість програми мобільності повинна становити від 15 до 85 днів (враховуючи дні в дорозі);
- Заявник раніше не отримував мобільну підтримку i-Portunus.

Недотримання цих вимог, призведе до відхилення вашої заявки.

#### **5. Процедура: якщо ви пройшли відбір**

*Договір і первинний внесок за програмою мобільності*

- Ви отримаєте контракт, який вам буде запропоновано підписати і завантажити на свій i-Portunus Аккаунт;
- Вас також попросять надати інформацію про ваш банківський рахунок (з BIC і IBAN кодами);
- Після підписання контракту і отримання банківської інформації, 75% підтримки мобільності відправиться на ваш банківський рахунок.

*Звіт про діяльність і остаточна оплата підтримки мобільності*


Оскільки i-Portunus є пілотним проектом мобільності, вам буде запропоновано в легкій і зручній формі скласти звіт про діяльність, протягом 2 тижнів після закінчення проекту мобільності.

У цьому звіті про діяльність буде запитана наступна інформація:

- Результати: чи відповідає результат вашої мобільності вашим очікуванням? Якщо ні (результат вище або нижче очікуваного), будь ласка, поясніть.

- Додатки: відео, фотографії, документи, які допоможуть нам краще зрозуміти результати вашої мобільності. Якщо не зазначено інше, візуальний матеріал буде використовуватися на сайті i-Portunus зі згадуванням імені художника або учасників культурного процесу.

Заповнивши цей звіт на платформі i-Portunus, ви отримаєте залишок - 25% підтримки проекту мобільності. Якщо звіт про діяльність не був представлений протягом 6 тижнів після закінчення проекту мобільності, залишок 25% не будуть оплачені.

 **ВАЖЛИВО!** Ви будете нести відповідальність за сплату всіх податків, в рамках фінансування проекту мобільності. Це може охоплювати подвійне оподаткування. Детальніше: [https://europa.eu/youreurope/citizens/work/taxes/double-taxation/index\\_en.htm](https://europa.eu/youreurope/citizens/work/taxes/double-taxation/index_en.htm).

### *Додаткові відгуки*

Оскільки i-Portunus є пілотною версією, нам важливо отримувати ваші відгуки, щоб ми могли використовувати ваш досвід для вдосконалення проекту. Тому після вашої мобільності, ми попросимо вас заповнити анкету для оцінки системи проекту.

## **6. Публічність**

### *Від учасника*

Особи, які отримують фінансову підтримку мобільності, повинні чітко артикулювати і зазначити підтримку Європейського Союзу в усіх публікаціях і в зв'язку з усіма активностями, реалізованими в рамках проекту мобільності.

Особи, які отримують фінансування в рамках програми мобільності, повинні розміщувати назву і логотип Європейського Союзу та програми Креативна Європа в усіх публікаціях, плакатах та інших продуктах, що створюються в рамках співфінансування.

Для цього учасники повинні використовувати текст і логотип з дисклеймером відповідно до деталей, зазначених в Пункті 5.

Якщо ці вимоги не повністю дотримані, фінансова підтримка учасника може зменшуватися, відповідно до положень вищезгаданого Договору.

На додаток до тексту і логотипу, які належать до програми ЄС, команда i-Portunus зазначає бенефіціарам про дисклеймер - який вони обов'язково будуть використовувати - зазначаючи, що ЄС не несе відповідальність за думки, виражені в публікаціях і / або пов'язані з діяльністю, яка фінансується в рамках програми мобільності.

### *Від I-Portunus*

Вся інформація, що стосується фінансування в рамках програми мобільності, наданого протягом фінансового року, повинна бути опублікована на інтернет-ресурсах інституцій Європейського Союзу, не пізніше 30 червня року наступного від фінансового року, в якому було надано фінансування в рамках програми мобільності.

i-Portunus опублікує таку інформацію:

- ім'я бенефіціара;

- предмет фінансування в рамках програми мобільності;
- сума фінансування в рамках програми мобільності.

Згідно з належно обґрунтованим запитом бенефіціара, публікації може бути відхилено, якщо це може загрожувати правам і свободам осіб, які розглядаються як ті, хто захиється Хартією основних прав Європейського Союзу, або зашкодити комерційним інтересам бенефіціарів.

## **7. Критерії виключення**

*представники Консорціуму*

Програма не має права підтримувати співробітників організацій, що беруть участь в підготовці пілоотної версії i-Portunus 2019 року:

- Співробітники програми Креативна Європа;
- співробітники Гете-Інституту;
- співробітники Французького Інституту;
- співробітники фонду ІЗОЛЯЦІЯ;
- співробітники Арт-колонії в Ніді від Вільнюської академії мистецтв.

## **8. Умови фінансування**

*Загальні принципи*

a) Неретроактивний характер

Фінансова підтримка програми мобільності не може надаватися за вже виконані активності.

b) Реалізація контрактів / субпідряд

Оскільки реалізація активностей передбачає укладання договорів на матеріально-технічне забезпечення (договорів, пов'язаних із запровадженням) особа, яка отримує фінансову підтримку за програмою мобільності, має зберігати документацію для проведення аудиту.

## **9. Захист даних**

Відповідь на будь-яку заявку передбачає запис і обробку персональних даних (ім'я, адреса, резюме). Такі дані будуть оброблятися відповідно до Регламенту (ЄС) №45 / 200121 про захист фізичних осіб стосовно обробки персональних даних громадськими інституціями і органами, і про вільне переміщення таких даних.

Якщо не зазначено інше, питання і будь-які запитувані особисті дані необхідні для оцінки заявки відповідно до специфікацією конкурсу, обробляються виключно доцільно командою

оцінювання i-Portunus. Подробиці щодо обробки персональних даних в декларації про конфіденційність за посилання: [https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/rules-public-procurement/data-protection-public-procurement-procedures\\_en](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/rules-public-procurement/data-protection-public-procurement-procedures_en).

## **10. Контакти**

Команда i-Portunus може відповідати на запитання, що стосуються змісту цього конкурсу. Усі запитання надсилайте на електронну пошту [info@i-portunus.eu](mailto:info@i-portunus.eu).

